

# 文藻外語大學 活動執行成效表

活動名稱： 4-1-2 Our Town 社區遊程體驗平台

活動負責單位： 主辦單位 國際文教暨涉外事務學院

合辦/協辦單位 英文系 國企系 翻譯系 推廣部 國際事務系 數位系

經費來源： 111教-高教深耕計畫(經常門)

活動目標： A與B各至少勾選一項

A主要目標

提升專業核心能力

提升基本核心能力

提升教學/學生學習成效

提升教師實務能力

精進教學品質管控

提升教學研究設施環境

提升教師研究能力

提升行政效率與效能

推動社會服務

強化學生輔導

建構核心價值/特色

B次要目標

提升專業知能

提升一般知能(軟能力)

培養三創能力

營造友善/特色校園

強化品德與公民教育

提昇工作品質與績效

提升環境適應能力

推動服務學習

推動勞作教育

宣導時事教育政策

促進身心靈健康/成長

促進環境保護與安全

促進國際化

提升體育教育

輔導學生職涯/就業

培養人文素養

活動類別： 其他

活動方式： (培訓)課程

活動地點： 校內 校外屏東

活動時間： 111 年 08 月 13 日 12 時 00 分 至  
111 年 08 月 13 日 18 時 00 分

實際參加對象及人數：  
校內教師 2 人 (男：1 人 女：1 人) 校外教師 5 人 (男：1 人 女：4 人)  
校內職員 0 人 (男：0 人 女：0 人) 校外職員 0 人 (男：0 人 女：0 人)

■校內學生 44 人 (男: 16 人 女: 28 人) ■校外學生 3 人 (男: 3 人 女: 0 人)

□社會人士 0 人 (男: 0 人 女: 0 人)

共計 54 人 (原預計參加人數 250 人)

活動性質: ■教學/課程 □證照/競賽 ■學生生涯 ■交流/參訪 □教師成長 ■其他

0 名講者 5 名工作人員;

活動主持人:

盧美妃

活動內容:

(簡略文字敘述):

與屏東青年志工中心合作,辦理英語導覽解說志工培訓,於6月招募至少十位學生參加7-8月培訓計畫。並於8月13日於屏東進行英語導覽活動。

預期成效:

實際成效:

成效檢討:

(1)質化成效:本計畫於110學年度第二學期,將結合五個課程並合作,邀請高雄在地文化協會等專業人士到校演講,提供學生更多創新、實作機會,強化在地人文與產業間的連結性。以專題講座、中英文導覽培訓營的課程方式,提升參與學生的語言能力及對在地文化、社區發展的知能,並透過多媒體、網際網路宣傳在地文化,促使本計畫朝往國際化、在地化、產業化三個目標前進,亦有助於本計畫團隊教師相關教學與研究能力。

1. 提升學生在地特色文史中英文知能。
2. 培訓學生英語導覽解說能力與技巧。
3. 協助社區單位社區發展與宣傳。

無

(2)量化成效:本計畫結合本院課程,進行社區體驗遊程或研習營隊設計與實作,與社區單位共同進行創意體驗遊程規劃,期能展開與各社區單位長期持續經營特色體驗遊程與研習營隊。合作單位包括舊城文化協會、佳冬文史協會、恆春里山社會企業及導覽解說專業公司與家福文教基金會等。111年度上半年預計培訓至少250名學生進行在地社區與產業特色研習,完成3個社區外語遊程翻譯與介紹辦理,社區遊程教學影片最多上傳7部。至少舉辦1梯次英語文化創意實踐營隊。

1. 由翻譯系中英導覽解說課程招募學生志工,並對校內學生E-MAIL宣傳招募。共計18位學生。  
1. 謝維軒2. 賴妍柔3. 林宗哲4. 邱薇妮5. 郭亭妤6. 楊竣評7. 周筠恩8. 劉育玫9. 陳美優10. 倪敬茵11. 曾聖閔12. 陳盈岑13. 李婧瑜14. 陳俞安15. 王韻雅16. 侯彩騏17. 蕭佑真18. 楊瑀涵
2. 計畫拍攝一支活動影片。

無

(3)活動成效 - 附件列表

項次	文件類別	文件說明	檔案名稱
----	------	------	------

1		<a href="#">IMG 9489.jpg</a>
2		<a href="#">IMG 9436.jpg</a>
3		<a href="#">IMG 9373.jpg</a>
4		<a href="#">IMG 9562.jpg</a>
5		<a href="#">IMG 9643.jpg</a>
6		<a href="#">0813文藻屏科外籍同學簽到表.pdf</a>

活動建議：  
無

經費來源：【若多項經費來源，請務必註明清楚】

經費來源	金額
<input type="checkbox"/> 校內經費	0
<input checked="" type="checkbox"/> 專案	
<u>111教-高教深耕計畫(經常門)</u>	<u>2,271</u>
參加人員繳費	0
單位自籌	0
其他補助	0
合計	2,271

經費支出明細：

支出項目	預算數	前已執行數	本次執行數	累計執行數	差異數	憑證編號	差異說明
交通費1 -1. 社區遊程盤點實作2-3次 2. 遊程宣傳專車	40,000	19,001	0	19,001	20,999		執行中
交通費2-實作遊程1次	9,000	0	0	0	9,000		執行中
校外專家學者諮詢費-1. 社區單位共同授課15小時 2. 共時微型課程6小時 3. 師生社群研習與會議6小時 4. 外語人	82,000	111,940	0	111,940	-29,940		執行中

文創意實踐營(與社區合辦)14小時 共41小時							
健保補充保費-以工讀費、臨時人力費、校內外教師和專家各講座、鐘點費及出席費加總之後，再乘以2.11%。	3,128	3,376	21	3,397	-269		執行中
膳雜費-1.社區遊程盤點實作2-3堂課*35人 2.實作遊程1堂課*30人 3.師生社群研習與會議2次*35人 4.外語人文創意實踐營(與社區合辦)1次*20人 約207-208份	16,600	24,493	1,250	25,743	-9,143		執行中
茶點-1.社區遊程盤點實作2-3堂課*35人 2.師生社群研習與會議2次*35人	3,150	2,839	0	2,839	311		執行中
業師授課鐘點費-共時微型課程9堂2小時	11,070	8,000	0	8,000	3,070		執行中
活動材料費-【活動/材料費】含:導覽活動費39,000+活動費23,500+體驗活動費20,000+平台與設計費用91816	91,816	3,848	0	3,848	87,968		執行中
印刷費-外語人文創意實踐營布條(2-3條)	3,750	19,240	0	19,240	-15,490		執行中
雜支-凡前項費用未列之單價未達1萬元或耐用年限未達2年辦公事務費用，如文具用品、紙張、資訊耗材、資料夾、郵資等。	4,202	5,969	0	5,969	-1,767		執行中
工讀費-1.社區遊程盤點實作5位*15小時 2.外語人文創意實踐營(與社區合辦)5位*20小時 3.宣傳影片5位*30小時共325小時。	54,600	52,148	1,000	53,148	1,452		執行中
勞保-臨時人力勞保	3,632	3,552	0	3,552	80		執行中
勞退-臨時人力勞退	2,052	2,141	0	2,141	-89		執行中

USR活動車輛例行維修保養費-	0	36,396	0	36,396	-36,396		執行中
住宿費-	0	0	0	0	0		執行中
住宿費-	0	2,000	0	2,000	-2,000		執行中
學生獎金-	0	19,000	0	19,000	-19,000		執行中
意外險保費-	0	1,632	0	1,632	-1,632		執行中
意外險保費-	0	0	0	0	0		執行中
意外險保費-	0	0	0	0	0		執行中
意外險保費-	0	859	0	859	-859		執行中
意外險保費-	0	0	0	0	0		執行中
意外險保費-	0	0	0	0	0		執行中
意外險保費-	0	0	0	0	0		執行中
合計	325,000	316,434	2,271	318,705	6,295		

說明：預算數與實支數差異超出百分之二十之流用比例且金額達一萬元以上者，須檢附核准後之「經費支出項目流用變更申請表」核銷。若屬分次分期執行之活動，於最後一次活動執行完畢後，再針對差異作說明。

備註：本表請於活動結束後一個月內與核銷請款單一併簽核（請以本表代替活動結案簽呈）。